

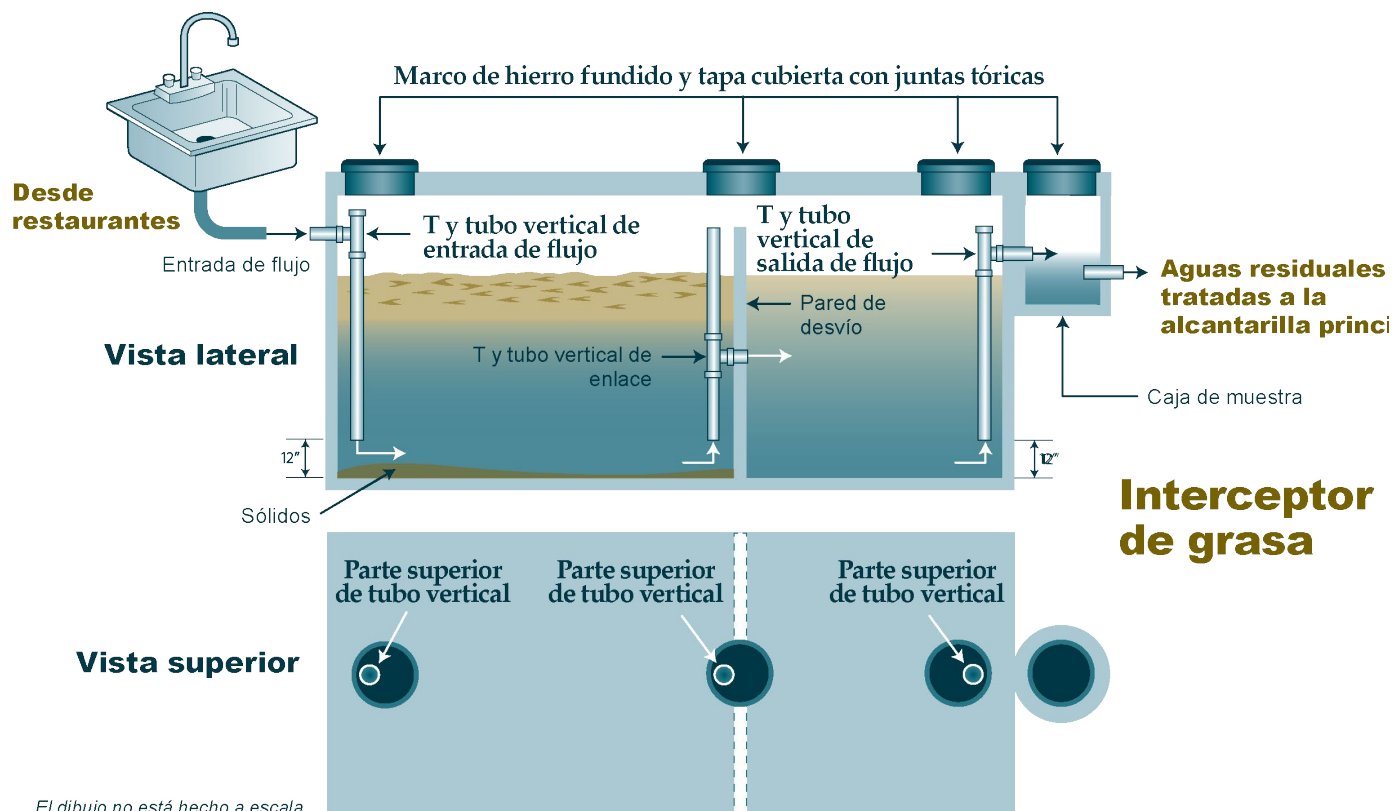


# Especificaciones aceptables para interceptores de grasa

Mantenga la **grasa** fuera del sistema

## Todos los interceptores de grasa (GI, por sus siglas en inglés) deben:

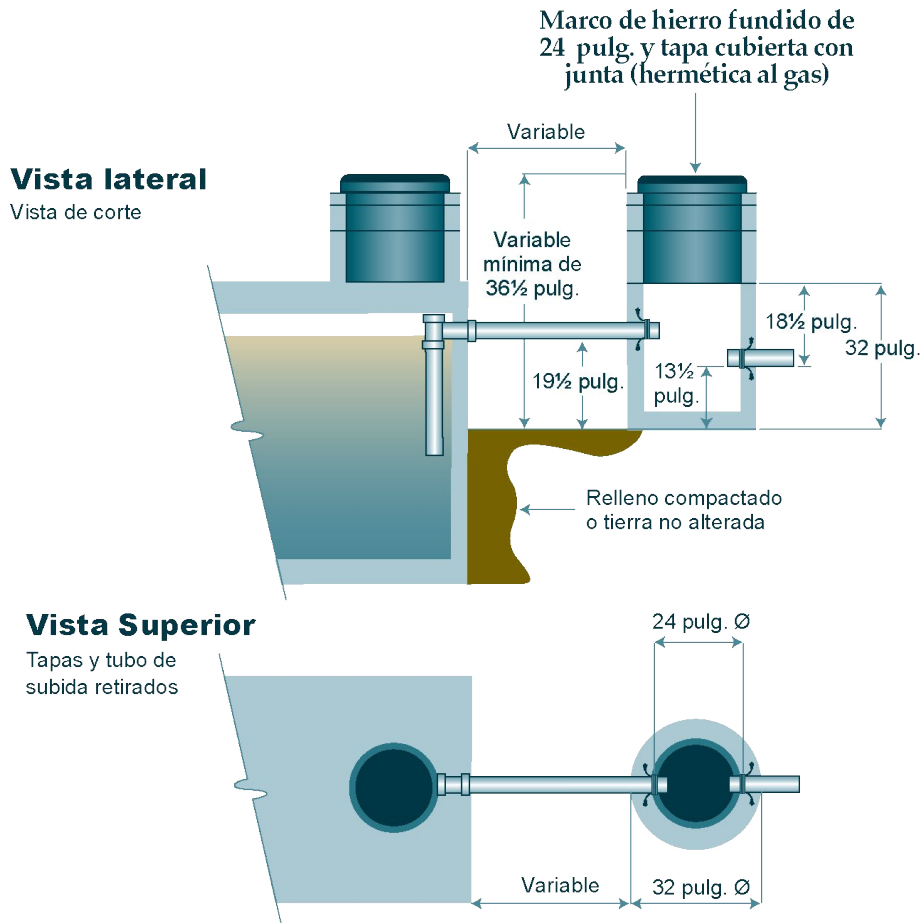
- Estar aprobados por la Asociación Internacional de Oficiales Plomeros y Mecánicos (IAPMO, por sus siglas en inglés), conforme a la Ordenanza de uso sanitario.
- Estar instaladas según las especificaciones de su fabricante y cumplir con los requisitos vigentes a nivel local, estatal y federal.
- Estar inspeccionados por el Departamento de servicios ambientales (ESD, por sus siglas en inglés) de la City of San José.
- Tener como mínimo 1000 galones de capacidad, salvo que el ESD autorice otra cosa.
- Incluir registros sobre la entrada, la salida y la(s) pared(es) de desvío, y tubos verticales reguladores para acceso, inspección y limpieza.
- Incluir tapas de acceso redondas de 24 pulgadas de diámetro.
- Incluir un espacio de 12 pulgadas desde el piso de los interceptores de grasa hasta la base de los tubos verticales.
- Incluir una observación previa a la prueba de parte de la jurisdicción correspondiente antes del relleno.
- Incluir conexiones a todos los artefactos que generan grasa.
- Incluir una caja de muestra (ver la ilustración al dorso). El tipo preferido es una caja de muestra circular, de 5 galones de capacidad, y se encuentra justo corriente abajo del GI. La caja de muestra tendrá un resalto hidráulico de unas 6 (seis) pulgadas, o una T sobre el lado de entrada de líquido de la caja de muestra (similar a la T del lado de entrada de líquido del GI).



El dibujo no está hecho a escala

La grasa en el sistema causa problemas en bocas de tormenta y alcantarillas sanitarias, y aumenta sus costos de operación.

## Caja de muestra



### Lista de proveedores de interceptores de grasa

- **Jensen Precast**  
www.jensenprecast.com  
(707) 429-5500
- **Don Chapin Company**  
www.donchapin.com  
(831) 449-4273
- **US Concrete – Precast Group**  
www.us-concreteprecast.com  
(925) 960-8740
- **Greenturtle – Proceptor**  
www.greenturtletech.com  
(877) 428-8187
- **MC Nottingham**  
www.mcnottingham.com  
(800) 834-9655

De ninguna manera quede implícito ni se entienda que el Departamento de servicios ambientales de la City of San José acredita a estas empresas o a la calidad de su trabajo. Esta lista se ofrece como cortesía y es sólo una lista parcial de los proveedores de GI en esta área. Es responsabilidad de la persona que contrata a cualquiera de estas empresas verificar sus calificaciones y referencias, así como también su cumplimiento con la normativa de manipulación y traslado de desperdicios. Esta hoja fue creada para su uso en el área ampliada de San José.

### Para obtener más información:

City of San José Environmental Services  
Watershed Protection Division  
200 E. Santa Clara Street, Floor 7  
San José, CA 95113  
(408) 945-3000  
Fax: (408) 271-1930

[www.sanjoseca.gov/restaurants](http://www.sanjoseca.gov/restaurants)

Si tiene alguna pregunta, llame al (408) 945-3000 para hablar con un Inspector ambiental.

Este y otros materiales de extensión están disponibles en [www.sanjoseca.gov/bestpractices-for-restaurants](http://www.sanjoseca.gov/bestpractices-for-restaurants).



Atendiendo a las ciudades de San José, Santa Clara y Milpitas, el Distrito sanitario de Cupertino, el Distrito sanitario de West Valley (que incluye a las ciudades de Campbell, Los Gatos, Monte Sereno y Saratoga), los Distritos N.º 2 y 3 del condado y el Distrito sanitario de Burbank.



De acuerdo con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, los materiales del Departamento de Servicios Ambientales de la City of San José pueden ponerse a disposición, si se solicitan, en formatos alternativos como Braille, letra grande, cinta de audio y disco para computadora. Pueden solicitarse llamando al (408) 945-3000 (voz) o al (800) 735-2929 (CRS, servicio de repetición telefónica de California).

♻️ Impreso en papel reciclado. 0215/onlineonly/00/JY/IX/aa  
Acceptable Specifications for Grease Interceptors – Spanish